



Vastavalt nimekirjale

04.12.2018 nr 10-6/8305-1

HINNAPÄRING VIIPEKEELE TÕLKETEENUSE OSUTAMISEKS

1. Üldine info

- 1.1 Saaremaa Vallavalitsus (edaspidi hankija) soovib hinnapakkumist viipekeele tõlketeenuse korraldamiseks alates 01.01.2019-31.12.2019.
- 1.2 Hankija kontaktisikuks on Reelika Murd, e-post reelika.murd@saaremaavald.ee tel 452 5056
- 1.3 Pakkumus esitada elektroonselt aadressile vald@saaremaavald.ee või posti teel Saaremaa Vallavalitsus, Tallinna 10, Kuressaare linn, Saaremaa vald, 93819 hiljemalt 12.12.2018 kell 16.00.

2. Viipekeel tõlketeenuse kirjeldus

- 2.1 Viipekeele tõlketeenus on sotsiaalteenus, mille käigus tagatakse rahvastikuregistri järgselt Saaremaa valla kuulumispuudega elanikele viipekeele tõlketeenus (edaspidi teenus).
- 2.2 Teenuse eesmärk on kuulumispuudega inimestele, kelle emakeeleks on viipekeel, kuuljatega võrdse ligipääsu tagamine igapäevaeluks vajalikule asjaajamisele ja/või avalike teenuste tarbimisele.
- 2.3 Teenus sisaldab:
 - 2.3.1 viipekeele tõlketöö organiseerimist ja administreerimist (arvete ja aruannete väljastamine);
 - 2.3.2 teenuse osutamist.
- 2.3 Teenust prognoositav teenustundide maht 2019 on 50-150 tundi.
- 2.4 Teenuse osutamise toimub kliendi poolt soovitud asukohas.
- 2.5 Teenuse täpsem kirjeldus Hinnapäringule lisatud lepingu projektis.

3. Nõuded pakkujale

- 3.1 Pakkuja on juriidiline isik kelle põhikirjaliseks tegevuseks on sotsiaalteenuste osutamine.
- 3.2 Teenuse osutaja peab tagama, et teenust osutaks SA Kutsekoda poolt välja antud kutsetunnistust omavate tõlkide poolt.

4. Mida pakkumus peab sisaldama

- 4.1 Teenuse pakkuja nägemust teenuse osutamisest.
- 4.2 Teenuse osutamise tunni hind, kus on eraldi väljatoodud teenuse osutamise kontakttunni hind eurodes. Transpordi hind (alates 2 km ja enam) teenuse pakkuja asukohast teenuse osutamise kohta eurot/km. Hind esitada koos käibemaksuga.
- 4.3 Viipekeele tõlgi kirjalikku nõusolekut. Teenuse osutaja kutsekvalifikatsiooni kontrollib hankija SA Kutsekoda kutseregistri alusel.

5. Läbirääkimised

- 5.1 Hankija peab vajadusel pakkujatega läbirääkimisi. Läbirääkimisi viib läbi Saaremaa Vallavalitsuse sotsiaalkomisjon. Kõiki pakkujaid koheldakse võrdselt.
- 5.2 Läbirääkimiste käigus räägitakse läbi esitatud hinnapakkumise osas ja käsitletakse tulevase teenuslepingu tingimusi. Läbirääkimiste eesmärgiks on lepingu mahu, maksumuse ja spetsiifiliste tingimuste täpsem määratlemine
- 5.3 Läbirääkimiste käigus on hankijal õigus nõuda pakkujalt täiendavate dokumentide esitamist.
- 5.4 Juhul kui on peetud läbirääkimisi hinna üle, antakse pärast läbirääkimiste lõppemist kõigile läbirääkimistel osalenud pakkujatele võimalus esitada uus hinnapakkumine.

6. Hindamine

- 6.1 Hindamise kriteerium on majanduslikult soodsaim pakkumus, kus arvestatakse pakkumise madalaimat hinda.
- 6.2 Edukaks tunnistatud pakkumise esitanud pakkujaga sõlmitakse kirjalik leping teenuse osutamiseks.

Lisainfo:

Hinnapäringule lisatud lepingu projekt.

Lugupidamisega

(allkirjastatud digitaalselt)

Marili Niits

Abivallavanem

Reelika Murd, 452 5056

reelika.murd@saaremaavald.ee